

EN

AP864052 Rebeat RABS Wireless earphones User manual



ANDA Web Product Information



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

Product overview:



Specifications:

- Wireless Version 5.0
- Operating distance: Up to 10 meters
- Frequency: 60Hz-15KHz
- Earphones: Lithium polymer battery 35mAh
- Charging station: Lithium polymer battery 40mAh
- Charging voltage: 5V
- Working Time: 2.5h
- Standby Time: 90h
- Charging Time: 2h
- SNR: 70dB
- Impedance: 4ohms
- Distortion: less than 3%
- Compatible with A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Charging cable included

Charging:

Charging station

Use the cable provided for charging. Connect USB cable to computer / AC adapter and connect the other end of the cable into the charging port of the charging station.

During charging process, the blue indicator light will start to flash. As the charging process is completing the lights will appear, according to the charge level available on the unit. When the charging station is fully charged the indicator lights will turn off.

Note: if the earphones are in the charging station, both will be charge at the same time.

Earphones

Place the earphones into the charging station and the charging process will start automatically. While the charging station has power, the blue indicator light will stay on.

During the charge transmission, the power of the portable charging device will decrease, and the lights will start to disappear indicating the remaining charge capacity available. Every light represents 25% of the total charge.

During charging the indicator light of the earphones will turn red. When the earphones are fully charged the indicator light will turn off.

Operation:

You can use one or both earphones at the same time.

Note: When you remove the earbuds from the charging station they will synchronize automatically. If they are turned off and out of the charging station, follow the below instructions:

Simple synchronization

Hold the multifunction button to power on the earphone until the red and blue indicator light starts flashing. This indicates that the device is ready to be paired. From the Wireless menu of your device, search for new devices and select "AP864052" to pair. Once they are paired successfully, the light indicator will turn off.

Double synchronization

Hold the multifunction button to power on both earphones until the blue and red indicator light on the left earphone starts to flash. You will hear a confirmation sound indicating both devices are paired correctly. The indicat or light on the left earphone will continue flashing and the indicator light on the right earphone will turn off.

From the Wireless menu of your device, search for new devices and select "AP864052" to pair. Once they are paired successfully, the light indicator on left earphone will turn off.

Note: Hold the multifunction button of each earphone to power off the device.

Controls:

Answer/End call:

Short press the multifunction button of any earphone.

Reject call:

Long press the multifunction button of any earphone.

Play/Pause music:

Short press the multifunction button of any earphone.

Next Track: Press twice the multifunction button of any earphone until you hear a confirmation sound to next song.

Note: The volume must be adjusted from your mobile device.

Troubleshooting

Fault	Solution
Unable to pair with other devices.	1. Check whether the speaker is still in the process of search or switch it off and on again. 2. There are too many Wireless devices in the proximity that cause difficulty in connection. Turn off other Wireless devices. 3. Make sure your device is in Pairing Mode.
The sound is low or distorted.	4. Check the Wireless device volume and then adjust it to an appropriate level. 5. Recharge the battery.
Occasionally the music stops.	6. Check whether the speaker effective transmission range is exceeded or if there is an obstacle between the speaker and other Wireless device.

This item is in conformity with the following standards:

- Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)

Warnings:

1. Do not expose this product to rain or damp conditions.
2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.
4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately or throw it into the fire as there is a built-in Lithium battery.
5. Clean it with a dry cloth.
6. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.
8. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Point de collecte sur www.papierrecycling.com

Préférez le recyclage au lieu de votre appareil



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary

Distributor's web site: <https://andapresent.com>

Distributor's electronic address: export@andapresent.hu

Registration number: 01-09-276783

Made in China

HU

AP864052 Rebeat RABS vezeték nélküli fülhallgató Használati útmutató



Javasolt a használati útmutató figyelmes átolvasása és a megőrzése.

Termékleírás:



Jellemzők:

- Vezeték nélküli Verzió 5.0
- Működési távolság: 10 méterig
- Frekvencia: 60Hz-15KHz
- Fülhallgatók: Litium polymer akkumulátor 35mAh
- Töltőállomás: Litium polymer akkumulátor 40mAh
- Töltési feszültség: 5V
- Működési idő: 2.5h
- Készletléti idő: 90h
- Töltési idő: 2H
- SNR: 70dB
- Impedancia: 4ohms
- Torzítás: kevesebb, mint 3%
- Kompatibilitás: A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Töltőkábel mellékelve

Töltés:

Töltő állomás:

Használja a mellékelt töltőkábelt. csatlakoztassa az USB kábelt a számítógéphez/töltő egységhez majd csatlakoztassa a másik végét a töltő állomáshoz.

Töltés alatt a kék jelzőfény villogni kezd. A töltöttségi szint eléréseivel megjelennek a fényjelzések. Amikor a fülhallgató pedig teljesen feltöltött a fényjelzés kikapcsol.

Megjegyzés: ha a fülhallgatók a töltőállomáson vannak, mindkettő fülhallgató egyszerre tölt fel.

Fülhallgatók:

Helyezze a fülhallgatókat a töltő állomásra és töltés automatikusan elkezdődik. Amíg a töltőállomásnak van áramellátása, a kék jelzőfény folyamatosan világít. Töltés alatt a töltőállomás teljesítménye csökken, a jelzőfények eltűnnek jelezve a rendelkezésre álló töltőkapacitást. Töltés során a fülhallgatók jelzőfénye pirosan világít. Amint teljesen feltöltődnek a fény kikapcsolódik.

Működés:

Használhatja egyszerre mindkét fülhallgatót vagy csak egyet is.

Megjegyzés: Ha eltávolítja a fülhallgatókat a töltőállomásról automatikusan szinkronizálnak. Ha a töltőállomásról eltávolította és kikapcsolata a fülhallgatókat kövesse az alábbi utasításokat:

Egyszerű szinkronizálás:

Tartsa nyomva a multifunkcionális gombot a bekapcsoláshoz, amíg a piros és kék jelzőfények világitani kezdenek. Ez azt jelzi majd, hogy az eszköz készen áll a párosításra. Az eszközének Vezeték nélküli menüjéből keresse meg, majd csatlakoztassa a "AP864052" lehetőséghez. Amint sikeresen csatlakoztak a jelzőfény kikapcsol.

Kettős szinkronizálás:

Tartsa nyomva a multifunkcionális gombot mindkét fülhallgató bekapcsolásához, amíg a bal fülhallgató jelzőfénye pirosan és kéken világít. Visszajelző hangot fog hallani, amely jelzi majd, hogy az eszköz megfelelően van párosítva. A bal fülhallgató fénye tovább fog világitani, míg a job fülhallgató fénye kialszik.

Az eszközének vezeték nélküli menüjéből keresse meg, majd csatlakoztassa a "AP864052" lehetőséghez. Amint sikeresen csatlakoztak a jelzőfény a bal fülhallgató kikapcsol.

Megjegyzés: Tartsa nyomva a multifunkcionális gombot az eszköz kikapcsolásához.

Vezérlések:

Hívás fogadása/befejezése:

Röviden nyomja meg a multifunkcionális gombot bármelyik fülhallgatón.

Hívás elutasítása:

Hosszan nyomja meg a multifunkcionális gombot bármelyik fülhallgatón.

Zene lejátszása/szüneteltetése:

Röviden nyomja meg a multifunkcionális gombot bármelyik fülhallgatón.

Következő szám: Nyomja meg kétszer a multifunkcionális gombot, amíg meghallja a megerősítő hangot a következő dala.

Megjegyzés: A hangerőt a telefonról kell beállítani.

Hibaelhárítás

Hiba	Megoldás
Nem lehetséges a párosítás más eszközökkel	1. Ellenőrizze, hogy a hangszóró is még mindig keresés alatt van-e, vagy kapcsolja ki és újra be. 2. Túl sok vezeték nélküli-eszköz van a közelben, ami nehézséget okoz a kapcsolódásban. Kapcsolja ki a többi vezeték nélküli-eszközt. 3.Győződjön meg róla, hogy a készülék „PairingMode” (párosítási mód) üzemmódban van.
A hang alacsony vagy torz.	4. Ellenőrizze a vezeték nélküli-eszköz hangerejét, majd állítsa azt megfelelő szintre. 5. Töltse fel az akkumulátort.
Időnként a zene leáll.	6. Ellenőrizze, hogy nem lépte-e túl a hangszóró hatékony átviteli tartományát, vagy nincs-e akadály a hangszóró és más vezeték nélküli-eszköz között.

Ez az elem megfelel a következő szabványoknak:

- Elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC) 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv
- Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)
- Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)

Figyelmeztetés:

1. Ne tegye ki az eszközt esőnek vagy nedves körülményeknek.
2. Akadályozza meg, hogy az eszköz lessen, mert súlyosan károsodhat.
3. Ne szerelje szét és ne módosítsa a terméket egyedül, kérje szakember segítségét.
4. A kockázat elkerülése végett ne dobja a terméket tűzbe, mert lítium elem van benne.
5. Száraz ruhával tisztítsa meg.
6. Ne helyezze a terméket közvetlen hőforrásnak vagy közvetlen napfénynek.
7. Ne helyezzen fémtárgyat az eszköz közelébe, mert rövidzárlatot okozhat.
8. A fülhallgató túlzottan hangos hallgatása halláskárosodást okozhat.



Ez a szimbólum a termék csomagolásán és a használati útmutatón jelzi, hogy a készülék élettartama lejártá után a szelektív gyűjtőbe kerüljön elkülönítve a háztartási hulladéktól. Ez a jel gondoskodik az alapanyag megféléő újrahasznosításáról. További inf ormációkért keresse a helyi hatóságot.

VIGYÁZAT: Robbanásveszély áll fenn, ha nem megfelelő típusú akkumulátora cserélik. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Point de collecte sur www.papierrecycling.com

Préférez le recyclage au lieu de votre appareil



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország

Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>

Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu

Cégjegyzékszám: 01-09-276783

Származási ország: Kína

DE

AP864052

Rebeat RABS Drahtlos-Kopfhörer Benutzerhandbuch



Es wird empfohlen, diesen Benutzer zu lesen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die Zukunft auf Referenz.

Produktübersicht



Spezifikationen:

- Drahtlos-Version 5.0
- Betriebsreichweite: Bis zu 10 Meter
- Frequenz: 60Hz-15KHz
- Kopfhörer: Lithium-Polymer-Akku 35 mAh
- Ladestation: Lithium-Polymer-Akku 400 mAh
- Ladespannung: 5V
- Arbeitszeit: 2,5 Stunden
- Standby-Zeit: 90 Stunden
- Ladezeit: 2 Stunden
- SNR: 70 dB
- Impedanz: 4 Ohm
- Verzerrung: weniger als 3 %
- Kompatibel mit A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Ladekabel im Lieferumfang enthalten

Aufladen:

Ladestation :

Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte Kabel. Schließen Sie das USB-Kabel an Computer/Netzteil und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Ladeanschluss der Ladestation. Während des Ladevorgangs beginnt die blaue Kontrollleuchte zu leuchten. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten die Lichter auf, je nach verfügbarem Ladezustand des Geräts. Wenn die Ladestation vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige wird ausgeschaltet.

Hinweis: Wenn sich die Ohrhörer in der Ladestation befinden, funktionieren beide gleichzeitig aufgeladen werden.

Kopfhörer

Legen Sie die Ohrhörer in die Ladestation und der Ladevorgang startet automatisch. Solange die Ladestation mit Strom versorgt wird, bleibt die blaue Kontrollleuchte an. Während der Ladeübertragung nimmt die Leistung des tragbaren Ladegeräts ab und die Lichter verschwinden, um die verbleibende verfügbare Ladekapazität anzuzeigen. Jedes Licht repräsentiert 25 % der Gesamtladung. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte der Ohrhörer rot. Wenn die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind, erlischt die Kontrollleuchte.

Betrieb:

Sie können eine oder beide Ohrhörer gleichzeitig verwenden.

Hinweis: Wenn Sie die Ohrhörer aus der Ladestation nehmen, werden sie automatisch synchronisiert. Wenn sie ausgeschaltet sind und sich nicht in der Ladestation befinden, befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

Einfache Synchronisierung

Halten Sie die Multifunktionsstaste gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten, bis die rote und blaue Kontrollleuchte zu blinken beginnt. Dies zeigt an, dass das Gerät zum Koppeln bereit ist. Suchen Sie im Drahtlos-Menü Ihres Geräts nach neuen Geräten und wählen Sie „AP864052“ zum Koppeln aus. Sobald die Kopplung erfolgreich war, erlischt die Leuchtanzeige.

Doppelte Synchronisation

Halten Sie die Multifunktionsstaste gedrückt, um beide Ohrhörer einzuschalten, bis die blaue und rote Anzeige aufleuchtet. Der linke Ohrhörer beginnt zu blinken. Sie werden ein hören. Ein Bestätigungston zeigt an, dass beide Geräte korrekt gekoppelt sind. Die Anzeige oder das Licht am linken Ohrhörer blinkt weiter und die Kontrollleuchte am rechten Ohrhörer erlischt.

Suchen Sie im Drahtlos-Menü Ihres Geräts nach neuen Geräten und wählen Sie „AP864052“ zum Koppeln aus. Sobald die Kopplung erfolgreich ist, erlischt die Leuchtanzeige am linken Ohrhörer. **Hinweis:** Halten Sie die Multifunktionsstaste jedes Ohrhörers gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Kontrollen:

Anruf annehmen/beenden:

Drücken Sie kurz die Multifunktionsstaste eines beliebigen Kopfhörers.

Anruf ablehnen:

Drücken Sie lange auf die Multifunktionsstaste eines beliebigen Kopfhörers.

Musik abspielen/pausieren:

Drücken Sie kurz die Multifunktionsstaste eines beliebigen Kopfhörers.

Nächster Titel:

Drücken Sie zweimal die Multifunktionsstaste eines beliebigen Titels. Halten Sie den Kopfhörer gedrückt, bis Sie einen Bestätigungston zum nächsten Lied hören.

Hinweis: Die Lautstärke muss über Ihr Mobilgerät angepasst werden.

Fehlerbehebung

Störung	Lösung
Keine Kopplung mit anderen Geräten möglich	1. Prüfen Sie, ob der Lautsprecher noch im Suchlauf ist oder schalten Sie ihn aus und wieder ein. 2. Es befinden sich zu viele Drahtlos-Geräte in der Nähe, die Schwierigkeiten bei der Verbindung verursachen. Schalten Sie andere Drahtlos-Geräte aus. 3. Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Gerät im „Pairing-Modus“ befindet.
Der Ton ist leise oder verzerrt.	4. Überprüfen Sie die Lautstärke des Drahtlos-Geräts und stellen Sie sie auf einen angemessenen Pegel ein. 5. Laden Sie den Akku wieder auf.
Gelegentlich hört die Musik auf.	6. Überprüfen Sie, ob die effektive Übertragungsbereichweite des Lautsprechers überschritten ist oder ob sich ein Hindernis zwischen dem Lautsprecher und einem anderen Drahtlos-Gerät befindet.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:
- Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)
- Britische Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)

Warnings:

1. Setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
2. Vermeiden Sie, dass dieser Gegenstand herunterfällt, da dies schwere Schäden verursachen könnte.
3. Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Fachmann.
4. Um Risiken zu vermeiden, entsorgen Sie dieses Produkt nicht ordnungsgemäß und werfen Sie es nicht ins Feuer, da es über eine eingebaute Lithium-Batterie verfügt.
5. Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.
6. Stellen Sie diesen Artikel nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie ihn nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
7. Führen Sie keine Metallgegenstände in dieses Gerät ein, da die Gefahr eines Kurzschlusses im Gerät besteht.
8. Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.

Dieses Symbol sowohl im Produkt als auch in der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden sollte. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material ordnungsgemäß zu recyceln. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Ansprechpartner.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Ungarn

Website des Vertriebers: <https://andapresent.com>

Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu

Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China



FR

AP864052

Rebattet les écouteurs Sans fil RABS Manuel d'utilisation



Il est recommandé de lire cet utilisateur manuel soigneusement et conservez-le pour l'avenir référence.

Présentation du produit



Caractéristiques:

- Sans fil version 5.0
- Distance de fonctionnement : jusqu'à 10 mètres
- Fréquence : 60 Hz-15KHz
- Écouteurs : batterie au lithium polymère 35 mAh
- Station de recharge : Batterie lithium polymère 400 mAh
- Tension de charge : 5 V
- Temps de travail : 2,5 h
- Autonomie en veille : 90 h
- Temps de charge : 2 h
- SNR : 70 dB
- Impédance : 4 ohms
- Distorsion : moins de 3 %
- Compatible avec A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Câble de chargement inclus

Chargement :

Station de charge

Utilisez le câble fourni pour le chargement. Connectez le câble USB à ordinateur/adaptateur secteur et connectez l'autre extrémité du câble au port de charge de la station de charge. Pendant le processus de charge, le voyant bleu commencera à éclair. À mesure que le processus de charge se termine, les voyants apparaîtront en fonction du niveau de charge disponible sur l'appareil. Lorsque la station de charge est complètement chargée, les voyants s'éteindront.

Remarque : si les écouteurs sont dans la station de recharge, les deux être chargés en même temps.

Écouteurs

Placez les écouteurs dans la station de charge et le processus de charge démarrera automatiquement. Tant que la station de recharge est alimentée, le voyant bleu reste allumé. Pendant la transmission de la charge, la puissance du chargeur portable diminuera et les voyants commenceront à disparaître indiquant la capacité de charge restante disponible. Chaque lumière représente 25 % de la charge totale. Pendant le chargement, le voyant des écouteurs deviendra rouge. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, le voyant s'éteint.

Opération:

Vous pouvez utiliser un ou les deux écouteurs en même temps.

Remarque: lorsque vous retirez les écouteurs de la station de recharge, ils se synchronisent automatiquement. S'ils sont éteints hors de la borne de recharge, suivez les instructions ci-dessous:

Synchronisation simple

Maintenez le bouton multifonction pour allumer l'écouteur jusqu'à ce que le voyant rouge et bleu commence à clignoter. Cela indique que l'appareil est prêt à être couplé. Dans le menu Sans fil de votre appareil, recherchez de nouveaux appareils et sélectionnez «AP864052» à coupler. Une fois qu'ils sont couplés avec succès, le voyant lumineux s'éteint.

Doublesynchronisation

Maintenez le bouton multifonction enfoncé pour allumer les deux écouteurs jusqu'à ce que les voyants bleu et rouge sur le l'écouteur gauche commence à clignoter. Vous entendrez un son de confirmation indiquant que les deux appareils sont correctement couplés. L'indicateur ou le voyant de l'écouteur gauche continuera de clignoter et le voyant de l'écouteur droit s'éteindra.

Dans le menu Sans fil de votre appareil, recherchez de nouveaux appareils et sélectionnez « AP864052 » à coupler. Une fois l'appairage réussi, le voyant lumineux de l'écouteur gauche s'éteindra. **Remarque :** Maintenez le bouton multifonction de chaque écouteur pour éteindre l'appareil.

Contrôles :

Répondre/Fin d'un appel :

Appuyez brièvement sur le bouton multifonction de n'importe quel écouteur.

Rejeter l'appel :

Appuyez longuement sur le bouton multifonction de n'importe quel écouteur.

Lecture/Pause de la musique :

Appuyez brièvement sur le bouton multifonction de n'importe quel écouteur.

Piste suivante :

appuyez deux fois sur le bouton multifonction de n'importe quel écouteur jusqu'à ce que vous entendiez un son de confirmation de la chanson suivante.

Remarque : Le volume doit être réglé depuis votre appareil mobile.

Dépannage

Défaut	Solution
Impossible de jumeler avec d'autres appareils	1. vérifiez et le haut-parleur est toujours en cours de recherche ou désignez-le et rallumez-le. 2. il y a trop d'appareils Sans fil à proximité, ce qui entraîne des difficultés de connexion. Éteignez les autres appareils Sans fil. 3. vérifiez que votre appareil est en "mod appairage".
Le son est faible ou déformé.	4. Vérifiez le volume de l'appareil Sans fil et réglez-le à un niveau approprié. 5. Rechargez la batterie.
La musique s'arrête parfois.	6. Vérifiez et la portée de transmission effective de l'écouteur est dépassée ou s'il y a un obstacle entre l'écouteur et un autre appareil Sans fil.

Cet article est conforme aux normes suivantes :
- Directive Compatibilité Electromagnétique (CEM) 2014/30/EU
- Directive RoHS 2011/65/EU et ses modifications ultérieures Directive (UE) 2015/863
- Règlements britanniques sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)
- Réglementation britannique sur les équipements électriques (sécurité) (SI 2016/1101)

Avertissements :

1. N'exposez pas ce produit à la pluie ou à des conditions humides.
2. Empêchez cet article de tomber car cela pourrait causer de graves dommages.
3. Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne modifiez pas ce produit par vous-même, contactez un spécialiste agréé.
4. Afin d'éviter tout risque, ne jetez pas ce produit de manière appropriée et ne le jetez pas au feu car il y a une batterie au lithium intégrée.
5. Nettoyez-le avec un chiffon sec.
6. Ne placez pas cet article à proximité de sources de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
7. N'insérez aucun objet métallique dans cet appareil car il existe un risque de court-circuit dans l'appareil.
8. Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive.

Ce symbole tant dans le produit que dans son manuel d'utilisation indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, il doit être recyclé séparément de vos déchets ménagers. Il existe des moyens adéquats pour éliminer ce matériau en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez votre section locale.

ATTENTION : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hongrie

Site web du distributeur: <https://andapresent.com>

Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu

Numéro d'enregistrement: 01-09-276783
Fabriqué en Chine



IT

AP864052

Auricolari Senza fili Rebeat RABS Manuale utente



Si consiglia di leggere questo utente manuale con attenzione e conservarlo per il futuro riferimento.

Panoramica del prodotto



Specifiche:

- Senza fili versione 5.0
- Distanza operativa: fino a 10 metri
- Frequenza: 60Hz-15KHz
- Auricolari: batteria ai polimeri di litio 35mAh
- Stazione di ricarica: batteria ai polimeri di litio 400mAh
- Voltaggio di carica: 5V
- Orario di lavoro: 2,5 ore
- Tempo di attesa: 90 ore
- Tempo di ricarica: 2 ore
- SNR: 70 dB
- Impedenza: 4 ohm
- Distorsione: inferiore al 3%
- Compatibile con A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Cavo di ricarica incluso

Ricarica:

Stazione di ricarica

Utilizzare il cavo fornito per la ricarica. Collegare il cavo USB a computer/adattatore CA e collegare l'altra estremità del cavo alla porta di ricarica della stazione di ricarica.

Durante il processo di ricarica, la spia blu inizierà a lampeggiare flash. Man mano che il processo di ricarica viene completato, appariranno le luci, in base al livello di carica disponibile sull'unità. Quando la stazione di ricarica è completamente carica, l'indicatore si accende si spegnerà.

Nota: se gli auricolari sono nella stazione di ricarica, lo saranno entrambi essere caricati allo stesso tempo.

Auricolari

Posizione gli auricolari nella stazione di ricarica e il processo di ricarica si avvierà automaticamente. Mentre la stazione di ricarica è alimentata, la spia blu rimarrà accesa. Durante la trasmissione della carica, la potenza del dispositivo di ricarica portatile diminuirà e le spie inizieranno a scomparire indicando la capacità di carica rimanente disponibile. Ogni luce rappresenta il 25% della carica totale.

Durante la ricarica la spia degli auricolari diventerà rossa. Quando gli auricolari saranno completamente carichi la spia si spegnerà.

Operazione:

Puoi utilizzare entrambi gli auricolari contemporaneamente.

Nota: quando rimuovi gli auricolari dalla stazione di ricarica, si sincronizzeranno automaticamente. Se sono spenti e fuoridalla stazione di ricarica, seguire le istruzioni seguenti:

Sincronizzazione semplice

Tieni premuto il pulsante multifunzione per accendere l'auricolare finché la spia rossa/blu non inizia a lampeggiare. Ciò indica che il dispositivo è pronto per essere accoppiato. Dal menu Senza fili del tuo dispositivo, cerca nuovi dispositivi e seleziona "AP864052" per accoppiarli. Una volta accoppiati con successo, l'indicatore luminoso si spegnerà.

Doppia sincronizzazione

Tieni premuto il pulsante multifunzione per accendere entrambi gli auricolari finché gli indicatori blu e rosso non si accendono. L'auricolare sinistro inizia a lampeggiare. Ascolterai a suono di conferma che indica che entrambi i dispositivi sono accoppiati correttamente. L'indicatore o la luce sull'auricolare sinistro continuerà a lampeggiare e l'indicatore luminoso sull'auricolare destro si spegnerà.

Dal menu Senza fili del tuo dispositivo, cerca nuovi dispositivi e seleziona "AP864052" per accoppiarli. Una volta accoppiati con successo, l'indicatore luminoso sull'auricolare sinistro si spegnerà.

Nota: tenere premuto il pulsante multifunzione di ciascun auricolare per spegnere il dispositivo.

Controlli:

Rispondi/Termina chiamata:

Premi brevemente il pulsante multifunzione di qualsiasi auricolare.

Rifiuta chiamata:

Premi a lungo il pulsante multifunzione di qualsiasi auricolare.

Riproduci/Metti in pausa la musica:

Premi brevemente il pulsante multifunzione di qualsiasi auricolare.

Traccia successiva: Premere due volte il pulsante multifunzione di qualsiasi traccia auricolare finché non si sente un suono di conferma per il brano successivo.

Nota: il volume deve essere regolato dal tuo dispositivo mobile.

Risoluzione dei problemi

Guasto	Soluzione
Impossibile accoppiarsi con altri dispositivi	1. Controllare se l'alloggiante è ancora in fase di ricerca o spegnere e riaccenderlo. 2. Ci sono troppi dispositivi Senza fili nelle vicinanze che causano difficoltà di connessione. Spegnerli gli altri dispositivi Senza fili. 3. Assicurarsi che il dispositivo sia in "modalità di accoppiamento".
Il suono è basso o distorto.	4. Controllare il volume del dispositivo Senza fili e regolarlo a un livello adeguato. 5. Ricaricare la batteria.
A volte la musica si interrompe.	6. Controllare se il raggio di trasmissione effettivo del diffusore è superato o se c'è un ostacolo tra il diffusore e un altro dispositivo Senza fili.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Normative sulla compatibilità elettromagnetica del Regno Unito (SI 2016/1091)
- Normative (sicurezza) sulle apparecchiature elettriche del Regno Unito (SI 2016/1101)

Avvertenze:

1. Non esporre questo prodotto alla pioggia o a condizioni di umidità.
2. Evitare che questo oggetto cada poiché potrebbe causare gravi danni.
3. Non smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli, contattare uno specialista autorizzato.
4. Per evitare qualsiasi rischio, non smaltire questo prodotto in modo appropriato né gettarlo nel fuoco poiché è dotato di una batteria al litio incorporata.
5. Pulirlo con un panno asciutto.
6. Non posizionare questo articolo vicino a fonti di calore o esporlo alla luce solare diretta.
7. Non inserire oggetti metallici in questo dispositivo poiché esiste il rischio di provocare un cortocircuito nell'unità.
8. Una pressione sonora eccessiva proveniente da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

Questo simbolo sia sul prodotto che sul manuale utente indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale per un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contatta il tuo locale.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Prima di gettare nel vostro contenitore per rifiuti
Preferibilmente riciclarlo in un centro di raccolta



Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Ungheria

Sito web del distributore: <https://andapresent.com>

Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu

Numero di registrazione: 01-09-276783

Prodotto in Cina

PL

AP864052

Sluchawki Bezprzewodowy Rebeat RABS Instrukcja obsługi



Zaleca się przeczytanie tego użytkownika instrukcję i zachować ją na przyszłość odniesienie.

Przegląd produktu



Dane techniczne:

- Wersja Bezprzewodowy 5.0
- Zasięg działania: do 10 metrów
- Częstotliwość: 60 Hz-15KHz
- Sluchawki: Bateria litowo-polimerowa 35 mAh
- Stacja ładowująca: Bateria litowo-polimerowa 400 mAh
- Napięcie ładowania: 5V
- Czas pracy: 2,5h
- Czas czuwania: 90 godz
- Czas ładowania: 2 godziny
- SNR: 70dB
- Impedancja: 4 omy
- Zniekształcenia: mniej niż 3%
- Kompatybilny z A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- W zestawie kabel ładowujący

Ładowanie:

Stacja ładowująca

Do ładowania użyj dostarczonego kabla. Podłącz kabel USB do komputera / zasilacza sieciowego i podłącz drugi koniec kabla do portu ładowania stacji ładowującej.

Podczas procesu ładowania zaczną świecić niebieska lampka kontrolna błysk. Gdy proces ładowania dobiegnie końca, zaświecą się lampki, odpowiadające poziomowi naładowania dostępnemu na urządzeniu. Gdy stacja ładowująca będzie w pełni naładowana, zaświeci się wskaźnik wyłączyć się.

Uwaga: jeśli sluchawki znajdują się w stacji ładowującej, obie będą być ładowany w tym samym czasie.

Sluchawki

Umieść sluchawki w stacji ładowującej, a proces ładowania rozpocznie się automatycznie. Gdy stacja ładowująca jest zasilana, niebieska lampka wskaźnika będzie się świecić. Podczas transmisji ładowania moc przenośnej ładowarki spadnie, a kontrolki zaczną migać, wskazując pozostałą dostępną pojemność ładowania. Każde światło reprezentuje 25% całkowitego naładowania.

Podczas ładowania lampka kontrolna sluchawek zmieni kolor na czerwony. Gdy sluchawki zostaną w pełni naładowane, kontrolka zgaśnie.

Działanie:

Można używać jednej lub obu sluchawek jednocześnie.

Uwaga: po wyjęciu sluchawek ze stacji ładowującej zostaną one zsynchronizowane automatycznie. Jeśli są wyłączone i poza stacją ładowującą, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Prosta synchronizacja

Przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny, aby włączyć sluchawki, aż czerwona i niebieska kontrolka zaczną migać. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do sparowania. W menu Bezprzewodowy swojego urządzenia szukaj nowe urządzenia i wybierz „AP864052”, aby je sparować. Po pomyślnym sparowaniu wskaźnik świetlny zgaśnie.

Podwójna synchronizacja

Przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny, aby włączyć obie sluchawki, aż zaświecą się niebieski i czerwony wskaźnik ewa sluchawka zaczyna migać. Usłyszysz A dźwięk potwierdzenia wskazujący, że oba urządzenia zostały prawidłowo sparowane. Wskaźnik lub kontrolka na lewej sluchawce będzie nadal migać, a kontrolka na prawej sluchawce zgaśnie.

W menu Bezprzewodowy swojego urządzenia szukaj nowe urządzenia i wybierz „AP864052”, aby je sparować. Po pomyślnym sparowaniu wskaźnik świetlny na lewej sluchawce zgaśnie. Uwaga: Przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny każdej sluchawki, aby wyłączyć urządzenie.

Sterownica:

Odbieranie/kończenie połączenia:

Krótko naciśnij przycisk wielofunkcyjny dowolnej sluchawki.

Odrzuć połączenie:

Naciśnij długo przycisk wielofunkcyjny dowolnej sluchawki.

Odtwarzaj/wstrzymuj muzykę:

Krótko naciśnij przycisk wielofunkcyjny dowolnej sluchawki.

Następny utwór: Naciśnij dwukrotnie dowolny przycisk wielofunkcyjny sluchawki, aż usłyszysz dźwięk potwierdzający przejście do następnego utworu.

Uwaga: głośność należy regulować za pomocą urządzenia mobilnego.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Nie można sparować z innymi urządzeniami	1. Sprawdź, czy głośnik jest nadal w trakcie wyzwalania lub wyłącz go i włącz ponownie. 2. W pobliżu znajdują się zbyt wiele urządzeń Bezprzewodowy, które powodują trudności w połączeniu. Wyłącz inne urządzenia Bezprzewodowy. 3. Upewnij się, że urządzenie jest w trybie parowania.
Dźwięk jest słaby lub zniekształcony.	4. Sprawdź głośność urządzenia Bezprzewodowy, a następnie ustaw ją na odpowiednim poziomie. 5. Naładuj baterie.
Cz asami muzyka przestaje grać.	6. Sprawdź, czy efektywny zasięg transmisji g o nika nie został przekroczony lub czy pomiędzy g o nikiem a innym urządzeniem Bezprzewodowy nie znajduje się przeszkoda.

Ten przedmiot jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE i jej późniejsze zmiany Dyrektywa (UE) 2015/863
- Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)
- Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwa) (SI 2016/1101)

Ostrzeżenia:

1. Nie wystawiaj tego produktu do działania deszczu lub wilgoci.
2. Zapobiegaj upadkowi tego przedmiotu, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.
3. Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj samodzielnie tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym specjalistą.
4. Aby uniknąć ryzyka, nie należy wyrzucać tego produktu w odpowiedni sposób ani wrzucać go do ognia, ponieważ zawiera wbudowaną baterię litową.
5. Wyczyść go suchą szmatką.
6. Nie umieszczaj tego przedmiotu w pobliżu źródła ciepła ani nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
7. Nie wkładaj żadnych metalowych przedmiotów do tego urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko spowodowania zwarcia w urządzeniu.
8. Nadmierne ciśnienie akustyczne w sluchawkach może spowodować utratę słuchu.

Ten symbol zarówno znajdujący się na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu żywotności urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie sposoby utylizacji tego materiału w celu odpowiedniego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem.

PRZESTROGA: Ryzyko eksplozji w przypadku wymiany baterii na niewłaściwy typ. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcją.



Prima di gettare nel vostro contenitore per rifiuti
Preferibilmente riciclarlo in un centro di raccolta



Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Węgry

Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>

Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu

Numer rejestracyjny: 01-09-276783

Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP864052

Rebeat Bezdrátový sluchátka RABS Uživatelská příručka



Doporučujeme přečíst si tento uživatelský a uschovat si ji pro budoucí použití. k nahlédnutí.

Přehled produktů



Specifikace:

- Bezdrátový verze 5.0
- Provozní vzdálenost: Až 10 metrů
- Frekvence: 60Hz-15KHz
- Sluchátka: Lithium-polymerová baterie 35mAh
- Nabíjecí stanice: Lithium-polymerová baterie 400mAh
- Nabíjecí napětí: 5V
- Pracovní doba: 2,5h
- Pohotovostní doba: 90h
- Doba nabíjení: 2h
- SNR: 70 dB
- Impedance: 4 ohmy
- Zkreslení: méně než 3 %
- Compatibilní s A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Nabíjecí kabel součástí dodávky

Nabíjení:

Nabíjecí stanice

K nabíjení používejte dodaný kabel. Připojte kabel USB k počítači / síťového adaptéru a druhý konec kabelu připojte do nabíjecího portu nabíjecí stanice.

Během nabíjení začne svítit modrá kontrolka. blikat. Při dokončování procesu nabíjení se objeví kontrolky podle úrovně nabití, která je na jednotce k dispozici. Když je nabíjecí stanice plně nabitá, kontrolky se rozsvítí zhasnou.

Poznámka: pokud jsou sluchátka v nabíjecí stanici, budou obě. nabitel současně.

Sluchátka

Vložte sluchátka do nabíjecí stanice a nabíjení se automaticky spustí. Dokud je nabíjecí stanice napájena, modrá kontrolka bude svítit. Během přenosu nabíjení se výkon přenosného nabíjecího zařízení sníží a kontrolky začnou mizet, což ukazuje zbývající dostupnou kapacitu nabíjení. Každá kontrolka představuje 25 % celkového nabití.

Během nabíjení se kontrolka sluchátek rozsvítí červeně. Po úplném nabití sluchátek kontrolka zhasne.

Provoz:

Můžete používat jedno nebo obě sluchátka současně.

Poznámka: Po vyjmutí sluchátek z nabíjecí stanice se sluchátka automaticky synchronizují. Pokud jsou vypnutá a mimo nabíjecí stanici, postupujte podle níže uvedených pokynů.

Jednoduchá synchronizace

Podržte multifunkční tlačítko pro zapnutí sluchátek, dokud nezačne blikat červená a modrá kontrolka. To znamená, že je zařízení připraveno ke spárování.

V nabídce Bezdrátový zařízení vyhledejte nová zařízení a vyberte „AP864052“ pro spárování. Po úspěšném spárování světelný indikátor zhasne.

Dvojitá synchronizace

Podržte multifunkční tlačítko pro zapnutí obou sluchátek, dokud se na sluchátkách nerozsvítí modrá a červená kontrolka. levého sluchátka začne blikat. Uslyšíte potvrzující zvuk, který signalizuje, že obě zařízení jsou správně spárována. Indikační světlo na levém sluchátku bude nadále blikat a indikační světlo na pravém sluchátku zhasne.

V nabídce Bezdrátový zařízení vyhledejte nová zařízení a vyberte možnost „AP864052“ pro spárování. Po úspěšném spárování světelný indikátor na levém sluchátku zhasne. Poznámka: Podržemím multifunkčního tlačítka na každém sluchátku zařízení vypnete.

Ovládání:

Přijmout/ukončit hovor:

Krátce stiskněte multifunkční tlačítko libovolného sluchátka.

Odmítnutí volání:

Dlouze stiskněte multifunkční tlačítko libovolného sluchátka.

Přehrávání/pozastavení hudby:

Krátce stiskněte multifunkční tlačítko libovolného sluchátka.

Další skladba: Stiskněte dvakrát multifunkční tlačítko libovolného dokud neuslyšíte potvrzovací zvuk pro další skladbu.

Poznámka: Hlasitost je třeba nastavit z mobilního zařízení.

Řešení problémů

Porucha	Řešení
Nelze spárovat s jinými zařízeními	1. Zkontrolujte, zda je reproduktor i stále v procesu vyhledávání, nebo jej vypněte a znovu zapněte. 2. V blízkosti je příliš mnoho zařízení Bezdrátový, která způsobují potíže s připojením. 3. Zkontrolujte, zda je řízení v režimu „PairingMode“.
Zvuk je slabý nebo ztracený.	4. Zkontrolujte hlasitost zařízení Bezdrátový a poté ji nastavte na vhodnou úroveň. 5. Dobřeje baterie.
Hudba se občas zastaví.	6. Zkontrolujte, zda není překročen účinný dosah přenosu reproduktoru nebo zda mezi reproduktorem a jiným zařízením Bezdrátový není překážka.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU
- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Nařízení Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)
- Předpisy Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnosti) (SI 2016/1101)

Varování:

- Nevystavujte tento výrobek dešti nebo vlhku.
- Zabraňte pádu tohoto výrobku, protože by mohl způsobit vážné poškození.
- Tento výrobek sami nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte, obraťte se na autorizovaného odborníka.
- Abyste předešli jakémukoli riziku, nelikvidujte tento výrobek vhodným způsobem ani ho nevhazujte do ohně, protože je v něm zabudována lithiová baterie.
- Vyčistěte jej suchým hadříkem.
- Neumisťujte tento přístroj do blízkosti zdroje tepla a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Do přístroje nevkládejte žádné kovové předměty, protože hrozí nebezpečí zkratu v přístroji.
- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od odpadu z domácnosti. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Pro více informací se obraťte na místní.

POZOR: Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Použijte baterie shodné v souladu s pokyny.



Produit de collecte sur www.andapresent.com/rohs
Produit de collecte sur le site de votre magasin



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087
Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Magyarország

Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu

Registrační číslo: 01-09-276783

Vyrobeno v Číně

RO

AP864052

Rebeat RABS căști Fără fir Manual de utilizare



Este recomandat să citiți acest manual de utilizare manual cu atenție și păstrați-l pentru viitoare referință.

Prezentare generală a produsului



Specificații:

- Fără fir Versiunea 5.0
- Distanța de operare: Pana la 10 metri
- Frecvența: 60Hz-15KHz
- Căști: baterie litiu polimer 35mAh
- Stație de încărcare: baterie litiu polimer 400mAh
- Tensiune de încărcare: 5V
- Timp de lucru: 2,5 ore
- Timp de așteptare: 90h
- Timp de încărcare: 2h
- SNR: 70dB
- Impedanță: 4ohmi
- Distorsiune: mai puțin de 3%
- Compatibil cu AA2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Cablu de încărcare inclus

Încărcare:

Stație de încărcare

Utilizați cablul furnizat pentru încărcare. Conectați cablul USB la computer / adaptor CA și conectați celălalt capăt al cablului în portul de încărcare al stației de încărcare.

În timpul procesului de încărcare, indicatorul luminos albastru va începe să să clipească. Pe măsură ce procesul de încărcare se finalizează, luminile vor apărea, în funcție de nivelul de încărcare disponibil pe unitate. Când stația de încărcare este complet încărcată, luminile indicatoare se vor stinge.

Notă: dacă căștile sunt în stația de încărcare, ambele vor fi încărcate în același timp.

Căști

Puneți căștile în stația de încărcare și procesul de încărcare va începe automat. În timp ce stația de încărcare are putere, indicatorul luminos albastru va rămâne aprins. În timpul transmiterii încărcării, puterea dispozitivului de încărcare portabil va scădea, iar luminile vor începe să dispară, indicând capacitatea de încărcare rămasă disponibilă. Fiecare lumină reprezintă 25% din încărcarea totală.

În timpul încărcării, indicatorul luminos al căștilor va deveni roșu. Când căștile sunt complet încărcate, indicatorul luminos se va stinge.

Funcționare:

Puteți utiliza una sau ambele căști în același timp.

Notă: Când scoateți căștile din stația de încărcare, acestea se vor sincroniza automat. Dacă acestea sunt oprite și scoase din stația de încărcare, urmați instrucțiunile de mai jos:

Sincronizare simplă

Țineți apăsat butonul multifuncțional pentru a porni căștile până când indicatorul luminos roșu și albastru începe să clipească. Acest lucru indică faptul că dispozitivul este gata să fie împerecheat. Din meniul Fără fir al dispozitivului, căutați dispozitive noi și selectați „AP864052” pentru împerechere. Odată ce sunt împerecheate cu succes, indicatorul luminos se va stinge.

Sincronizare dublă

Țineți apăsat butonul multifuncțional pentru a porni ambele căști până când indicatorul luminos albastru și roșu de pe căștile din stânga încep să clipească. Veți auzi un sunet de confirmare care indică faptul că ambele dispozitive sunt împerecheate corect. Lumina indicatoare de pe căștile din stânga va continua să clipească, iar lumina indicatoare de pe căștile din dreapta se va stinge.

Din meniul Fără fir al dispozitivului dvs., căutați dispozitive noi și selectați „AP864052” pentru a le împerechea. Odată ce au fost împerecheate cu succes, indicatorul luminos de pe casca stângă se va stinge.

Notă: Țineți apăsat butonul multifuncțional al fiecărei căști pentru a opri dispozitivul.

Controale:

Răspundeți/încheiați apelul:

Apăsați scurt butonul multifuncțional al oricărei căști.

Respingeți apelul: :

Apăsați lung butonul multifuncțional al oricărei căști. .

Redare/oprire muzică:

Apăsați scurt butonul multifuncțional al oricărei căști.

Următoarea piesă: Apăsați de două ori butonul multifuncțional al oricărei căști până când auziți un sunet de confirmare pentru melodia următoare.

Notă: Volumul trebuie să fie reglat de pe dispozitivul dvs. mobil.

Rezolvarea problemelor

Deiectiune	Solutie
Imposibilitatea de a face pereche cu alte dispozitive	1. Verificați dacă difuzorul le înclă în procesul de căutare sau opriți și porniți din nou. 2. Eședăți peea multe dispozitive Fără fir în proximitate care cauzează dificultăți în conectare. Opriți celelalte dispozitive Fără fir. 3. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. este în „PairingMode”
Sunetul este slab sau distorsionat.	4. Verificați volumul dispozitivului Fără fir și apoi reglați la un nivel adecvat. 5. Înlocuiți baterie.
Ocazional, muzica se oprește.	6. Verificați dacă raza de transmisie efectivă a difuzorului este depășită sau dacă există un obstacol între difuzor și alt dispozitiv Fără fir.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)
- Regulamentul privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)

Avertismente:

- Nu expuneți acest produs la ploaie sau condiții umede.
- Evitați căderea acestui articol, deoarece ar putea provoca daune grave.
- Nu demontați, reparați sau modificați acest produs de unul singur, contactați un specialist autorizat.
- Pentru a evita orice risc, nu aruncați acest produs în mod corespunzător sau în foc, deoarece există o baterie de litiu încorporată.
- Curățați-l cu o cârpă uscată.
- Nu amplasați acest articol lângă surse de căldură și nu îl expuneți direct la lumina soarelui.
- Nu introduceți niciun obiect metalic în acest dispozitiv, deoarece există riscul de a provoca un scurtcircuit în unitate.
- Presiunea sonoră excesivă de la căști și căști poate cauza pierderea auzului.



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru reciclarea corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip încorect. Anuncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Produit de collecte sur www.andapresent.com/rohs
Produit de collecte sur le site de votre magasin



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest,

Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria

Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>

Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu

Număr de înregistrare: 01-09-276783

Fabricat în China

NL

AP864052 Rebeat RABS Draadloos oortelefoons Gebruikershandleiding



Het wordt aanbevolen om deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren naslag.

Productoverzicht



Specificaties:

- Draadloos-versie 5.0
- Werkafstand: maximaal 10 meter
- Frequentie: 60Hz-15KHz
- Oortelefoon: Lithium-polymeerbatterij 35mAh
- Oplaadstation: Lithium-polymeerbatterij 400mAh
- Laadspanning: 5V
- Werktijd: 2,5 uur
- Stand-bytijd: 90 uur
- Oplaadtijd: 2 uur
- SNR: 70dB
- Impedantie: 4 ohm
- Vervorming: minder dan 3%
- Compatibel met A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Oplaadkabel meegeleverd

Opladen:

Oplaadstation: Gebruik de meegeleverde kabel voor het opladen. Sluit de USB-kabel aan op de computer/wisselstroomadapter en sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de oplaadpoort van het oplaadstat io n.

Tijdens het opladen begint het blauwe indicatorlampje te knipperen. knipperen. Naarmate het oplaadproces vordert, gaan de lampjes branden, afhankelijk van het oplaadniveau van de eenheid. Als het laadstation volledig is opgeladen, gaan de lampjes uit. uit.

Opmerking: Als de oortelefoons in het oplaadstation zitten, worden beide tegelijkertijd opgeladen worden.

Oortelefoon

Plaats de oortelefoon in het oplaadstation en het opladen begint automatisch. Terwijl het oplaadstation van stroom wordt voorzien, blijft het blauwe indicatielampje branden.

Tijdens het opladen zal het vermogen van het draagbare oplaadapparaat afnemen en zullen de lampjes beginnen te verdwijnen om de resterende beschikbare oplaadcapaciteit aan te geven. Elk lampje vertegenwoordigt 25% van de totale lading.

Tijdens het opladen licht het indicatorlampje van de oortelefoon rood op. Als de oortelefoon volledig is opgeladen, gaat het indicatorlampje uit.

Bediening:

Je kunt één of beide oortelefoons tegelijk gebruiken.

Opmerking: Als je de oordopjes uit het laadstation haait, worden ze automatisch gesynchroniseerd. Volg de onderstaande instructies als ze zijn uitgeschakeld en uit het laadstation zijn gehaald.

Eenvoudig synchroniseren

Houd de multifunctionele knop ingedrukt om de oortelefoon in te schakelen totdat het rode en blauwe indicatorlampje beginnen te knipperen. Dit geeft aan dat het apparaat klaar is om gekoppeld te worden.

Zoek in het Draadloos-menu van je apparaat naar nieuwe apparaten en selecteer "AP864052" om te koppelen. Zodra het koppelen is gelukt, gaat het lampje uit.

Dubbele synchronisatie

Houd de multifunctionele knop ingedrukt om beide oortelefoons in te schakelen totdat het blauwe en rode indicatorlampje op de linkeroortelefoon begint te knipperen. U hoort een bevestigingsgeluid dat aangeeft dat beide apparaten correct zijn gekoppeld. Het indicatielampje op de linkeroortelefoon blijft knipperen en het indicatielampje op de rechteroortelefoon gaat uit.

Zoek in het Draadloos-menu van je apparaat naar nieuwe apparaten en selecteer "AP864052" om te koppelen. Zodra ze succesvol zijn gekoppeld, gaat het lampje op de linkeroortelefoon uit.

Opmerking: Houd de multifunctionele knop van elke oortelefoon ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

Besturingselementen: .

Gesprek beantwoorden/beëindigen:

Druk kort op de multifunctionele knop van een oortelefoon.

Gesprek weigeren:

Druk lang op de multifunctionele knop van een oortelefoon.

Muziek afspelen/pauzeren:

Druk kort op de multifunctionele knop van een oortelefoon.

Volgende track: Druk tweemaal op de multifunctionele knop van een oortelefoon totdat u een bevestigingsgeluid hoort om naar het volgende nummer te gaan.

Opmerking: Het volume moet worden aangepast vanaf je mobiele apparaat.

Problemen oplossen

Storing	Oplossing
Kan niet koppelen met andere apparaten	1. Controleer of de luidspreker nog bezig is met zoeken of schakel hem uit en weer in. 2. Er zijn te veel Draadloos-apparaten in de buurt die de verbinding bemoeilijken. Schakel andere Draadloos-apparaten uit. 3. Controleer of het apparaat in de "PairingMode" staat.
Het geluid is zacht of vervormd.	4. Controleer het volume van het Draadloos-apparaat en stel het in op een geschikt niveau. 5. Laad de batterij op.
Af en toe stopt de muziek.	6. Controleer of het effectieve bereik van de luidspreker wordt overschreden of dat er een obstakel is tussen de luidspreker en een ander Draadloos-apparaat.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1101)
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)

Waarschuwingen:

1. Stel dit product niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.
2. Voorkom dat dit onderdeel valt, omdat het ernstige schade kan veroorzaken.
3. Demonteer, repareer of modificeer dit product niet zelf, maar neem contact op met een erkende specialist.
4. Om risico's te vermijden, mag u dit product niet weggoien of in het vuur gooien omdat er een lithiumbatterij is ingebouwd.
5. Maak het schoon met een droge doek.
6. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
7. Steek geen metalen voorwerpen in dit apparaat, want dit kan kortsluiting veroorzaken in het apparaat.
8. Overmatige geluidsdruk van oortelefoons en koptelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn adequate middelen om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Kőnyves Kálmán Krt. 48-52, Hongarije
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China
Gemaakt in China

SK

AP864052 Rebeat RABS slúchadlá Bezdrôtové Používateľská príručka



Odporúča sa prečítať si túto používateľskú a uschovať si ju pre budúce použitie. pre ďalšie použitie.

Prehľad produktov



Špecifikácie:

- Bezdrôtové verzia 5.0
- Prevádzková vzdialenosť: až 10 metrov
- Frekvencia: 60Hz-15KHz
- Slúchadlá: Litium-polymérová batéria 35mAh
- Nabíjacia stanica: Litium-polymérová batéria 400mAh
- Nabíjacie napätie: 5V
- Pracovný čas: 2,5h
- Pohotovostný režim: 90 hodín
- Doba nabíjania: 2h
- SNR: 70 dB
- Impedancia: 4 ohmy
- Skreslenie: menej ako 3 %
- Kompatibilné s A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Vráťane nabíjacieho kábla

Nabíjanie:

Nabíjacia stanica

Na nabíjanie používajte dodaný kábel. Pripojte kábel USB k počítača / sieťového adaptéra a druhý koniec kábla pripojte do nabíjacieho portu nabíjacieho stat ického zariadenia.

Počas procesu nabíjania začne svietiť modrá kontrolka blikať. Počas procesu nabíjania sa budú zobrazovať kontrolky podľa úrovne nabitia, ktorá je v jednotke k dispozícii.

Keď je nabíjacia stanica úplne nabitá, kontrolky zhasnú.

Poznámka: ak sú slúchadlá v nabíjacej stanici, obe sa nabíjajú súčasne.

Slúchadlá

Vložte slúchadlá do nabíjacej stanice a proces nabíjania sa automaticky spustí. Kým má nabíjacia stanica energiu, modrá kontrolka zostane svietiť.

Počas prenosu nabíjania sa výkon prenosného nabíjacieho zariadenia zníži a kontrolky začnú miznúť, čo znamená, že je k dispozícii zostávajúca kapacita nabíjania. Každá kontrolka predstavuje 25 % celkového nabitia.

Počas nabíjania sa kontrolka slúchadiel rozsvieti na červeno. Keď sú slúchadlá úplne nabitá, kontrolka zhasne.

Prevádzka:

Môžete používať jedno alebo obe slúchadlá súčasne.

Poznámka: Keď vyberiete slúchadlá z nabíjacej stanice, automaticky sa synchronizujú. Ak sú vypnuté a mimo nabíjacej stanice, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

Jednoduchá synchronizácia

Podržte multifunkčné tlačidlo na zapnutie slúchadiel, kým nezačne blikať červená a modrá kontrolka. To znamená, že zariadenie je pripravené na spárovanie.

V ponuke Bezdrôtové zariadenia vyhľadajte nové zariadenia a vyberte „AP864052“ na spárovanie. Po úspešnom spárovaní sa svetelný indikátor vypne.

Dvojitá synchronizácia

Podržte multifunkčné tlačidlo na zapnutie oboch slúchadiel, kým sa na nich nerozsvieti modrá a červený indikátor.

Ľavé slúchadlo začne blikať. Budete počuť

potvrdzujúci zvuk, ktorý signalizuje, že obe zariadenia sú správne spárované. Indikátor alebo kontrolka na ľavom slúchadle bude naďalej blikať a indikátor na pravom slúchadle zhasne.

V ponuke Bezdrôtové zariadenia vyhľadajte nové zariadenia a vyberte položku „AP864052“ na spárovanie. Po úspešnom spárovaní sa svetelný indikátor na ľavom slúchadle vypne. Poznámka: Podržte multifunkčné tlačidlo na každom slúchadle, aby sa zariadenie vyplo.

Ovládacie prvky:

Prijatie/ukončenie hovoru:

Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo ktoréhokoľvek slúchadla.

Odmietnutie výzvy:

Dlhो stlačte multifunkčné tlačidlo ktoréhokoľvek slúchadla.

Prehrávanie/pozastavenie hudby:

Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo ktoréhokoľvek slúchadla.

Ďalšia skladba: Stlačte dvakrát multifunkčné tlačidlo ľubovoľného slúchadiel, kým nebudete počuť potvrdzujúci zvuk pre ďalšiu skladbu.

Poznámka: Hlasitosť je potrebné nastaviť z mobilného zariadenia.

Riešenie problémov

Porucha	Riešenie
Nemožnosť spárovania s inými zariadeniami	1. Skontrolujte, či je reproduktor stále v procese vyhľadávania, alebo ho vypnite a znovu zapnite, 2.V blízkej je otvára veľa zariadení Bezdrôtový, ktoré spôsobujú ťažkosti pri pripojení. Vypnite ostatné zariadenia Bezdrôtový. 3. Uistite sa, že je zariadenie v režime „PairingMode“.
Zvuk je slabý alebo skreslený.	4. Skontrolujte hlasitosť zariadenia Bezdrôtový a potom ju nastavte na vhodnú úroveň. 5. Načítajte batériu.
Hudba sa občas zastaví.	6. Skontrolujte, či nie je prekročený úložný dosah prenosu reproduktora alebo či sa medzi reproduktormi a iným zariadením Bezdrôtový nenechádza prekážka .

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EU
- Smernica RoHS 2011/65/EU a jej následné zmeny Smernica (EU) 2015/863
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite (SI 2016/1101)
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)

Upozornenia:

1. Nevystavujte tento výrobok dažďu alebo vlhkosti.
2. Zabráňte pádu tohto predmetu, pretože by mohol spôsobiť vážne poškodenie.
3. Tento výrobok sami nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte, obráťte sa na autorizovaného odborníka.
4. Aby ste predišli akémukoľvek riziku, nelikvidujte tento výrobok vhodným spôsobom ani ho nevhadzujte do ohňa, pretože je v ňom zabudovaná lítiová batéria.
5. Vyčistite ho suchou handričkou.
6. Neumiestňujte tento prístroj do blízkosti zdrojov tepla ani ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
7. Do tohto zariadenia nevkladajte žiadne kovové predmety, pretože hrozí riziko vzniku skratu v zariadení.
8. Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti zariadenia by sa malo recyklovať/oddelene od odpadu z domácnosti. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade.

LIFECORNERIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Kőnyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Číne